
NORME INTERNATIONALE



1034

INTERNATIONAL ORGANIZATION FOR STANDARDIZATION • МЕЖДУНАРОДНАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ ПО СТАНДАРТИЗАЦИИ • ORGANISATION INTERNATIONALE DE NORMALISATION

Aéronefs — Raccords pour air conditionné au sol

Première édition — 1973-06-01

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

[ISO 1034:1973](#)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/2a06e9ae-b2a1-40e8-8d53-e333f6bca283/iso-1034-1973>

CDU 629.7.048.3 : 621.643.415.02

Réf. N° : ISO 1034-1973 (F)

Descripteurs : aéronef, matériel d'aéronef, matériel de conditionnement, accouplement, dimension.

AVANT-PROPOS

ISO (Organisation Internationale de Normalisation) est une fédération mondiale d'organismes nationaux de normalisation (Comités Membres ISO). L'élaboration de Normes Internationales est confiée aux Comités Techniques ISO. Chaque Comité Membre intéressé par une étude a le droit de faire partie du Comité Technique correspondant. Les organisations internationales, gouvernementales et non gouvernementales, en liaison avec l'ISO, participent également aux travaux.

Les Projets de Normes Internationales adoptés par les Comités Techniques sont soumis aux Comités Membres pour approbation, avant leur acceptation comme Normes Internationales par le Conseil de l'ISO.

Avant 1972, les résultats des travaux des Comités Techniques étaient publiés comme Recommandations ISO; maintenant, ces documents sont en cours de transformation en Normes Internationales. Compte tenu de cette procédure, la Norme Internationale ISO 1034 remplace la Recommandation ISO/R 1034-1969 établie par le Comité Technique ISO/TC 20, *Aéronautique et espace*.

Les Comités Membres des pays suivants avaient approuvé la Recommandation :

Allemagne	Grèce	Suisse
Belgique	Israël	Tchécoslovaquie
Canada	Italie	Thaïlande
Chili	Japon	U.S.A.
Egypte, Rép. arabe d'	Pays-Bas	Yougoslavie
Espagne	Portugal	
France	Royaume-Uni	

Le Comité Membre du pays suivant avait désapprouvé la Recommandation pour des raisons techniques :

U.R.S.S.*

* Ultérieurement, ce Comité Membre a approuvé la Recommandation.

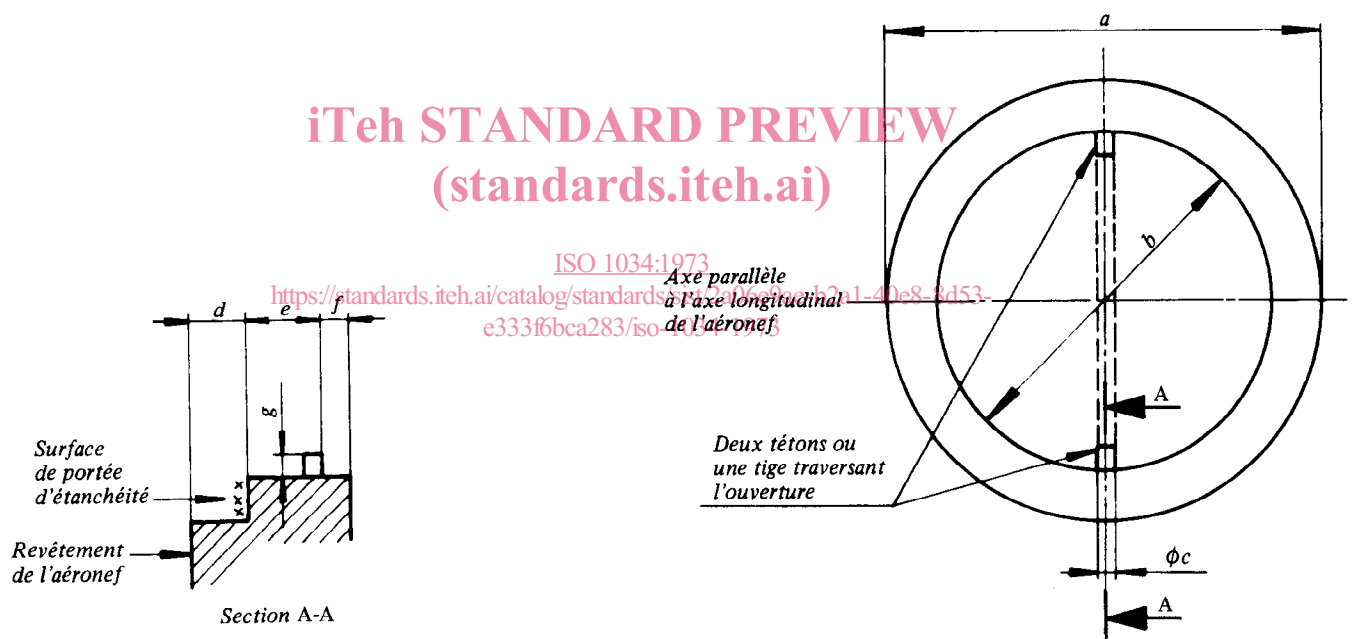
Aéronefs – Raccords pour air conditionné au sol

1 OBJET ET DOMAINE D'APPLICATION

La présente Norme Internationale spécifie les caractéristiques des raccords de 127 mm (5 in) et de 203 mm (8 in), dont sont munis les aéronefs, pour le ravitaillement en air conditionné au sol.

2 DIMENSIONS

Les raccords doivent être conformes aux caractéristiques dimensionnelles fondamentales indiquées à la Figure 1 ou à la Figure 2, selon le cas.



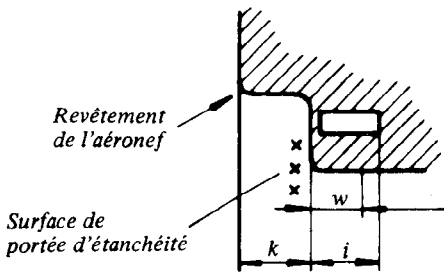
Dimension	mm	in
a ¹⁾	178 min.	7,0 min.
b ²⁾	134,5 max. 129,5 min.	5,30 max. 5,10 min.
c	6,4 max.	0,25 max.
d	25,4 max.	1,0 max.
e	33 max. 30,5 max.	1,30 max. 1,20 min.
f ³⁾	11,4 min.	0,45 min.
g	9,5 min.	0,375 min.

1) Diamètre minimal du dégagement pour l'élément au sol et pour la surface de portée d'étanchéité.

2) Diamètre de l'ouverture.

3) Diamètre minimal du dégagement pour l'ergot.

FIGURE 1 – Raccord de 127 mm (5 in), sur aéronefs, pour air conditionné au sol

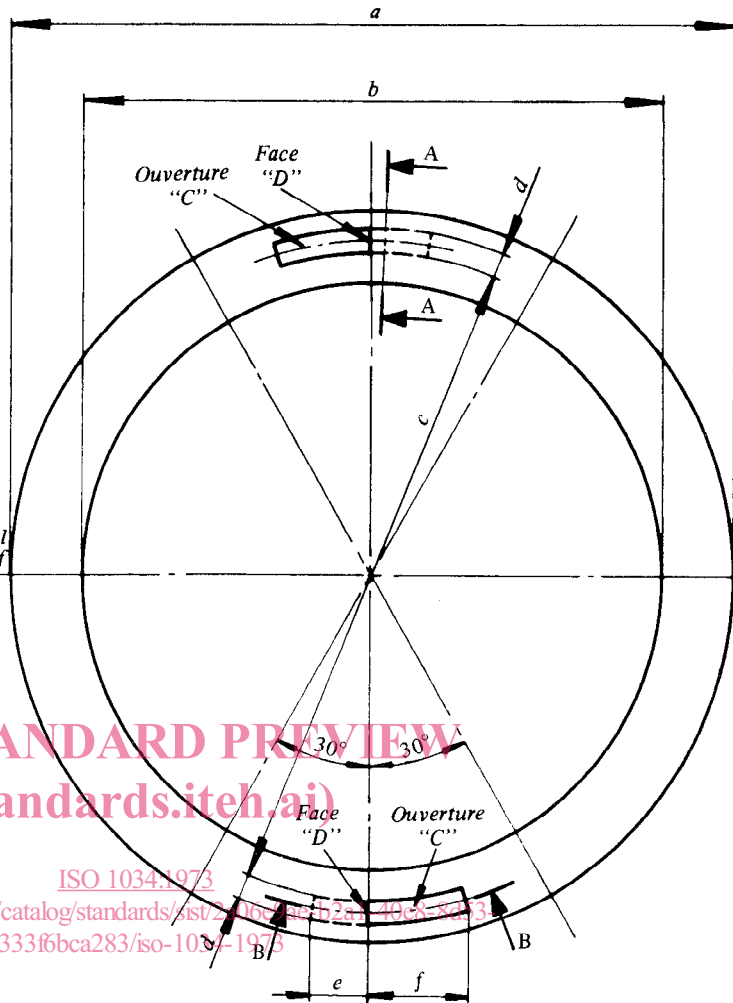


Section A-A

La partie « terrain » du raccord ne doit pas faire saillie de plus de 14,0 mm (0,55 in) au-delà du plan de la surface de portée d'étanchéité sauf à travers les ouvertures « C ».

La baïonnette vient porter contre les faces « D » qui, diamétralement opposées, peuvent être situées à l'intérieur d'un secteur formant un angle de 30° de part et d'autre de l'axe transversal.

Axe parallèle à l'axe longitudinal de l'aéronef

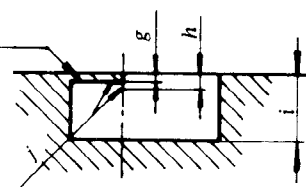


ISO 1034-1973
standards.iteh.ai/catalog/standards/ist/21067/iso-1034-1973
e333f6bca283/iso-1034-1973

Cote	mm	in
a 1)	254 min.	10,0 min.
b 2)	203,5 max.	8,020 max.
c 3)	202,5 min. 227,3 max.	7,980 min. 8,95 max.
d	6,35 min.	0,25 min.
e	16,2 min.	0,64 min.
f	31,7 min.	1,25 min.
g	3,3 max.	0,13 max.
h	3,0 min.	0,12 min.
i	4,3	0,170
j 4)	18,8 min.	0,740 min.
k	1,1	0,045
l	25,4 max.	1,0 max.
m	22,9	0,900
n	11	0,437
o	2,4	0,094
p	1,2	0,047
q	33	1,300
r	15,87 - 0,25	0,625 - 0,010
s	5	0,200
t 4)	2,4	0,094
u 4)	4,8	0,187
v 4)	1,2	0,047
w 5)	14,0	0,55

- 1) Diamètre minimal du dégagement pour l'élément au sol.
- 2) Diamètre de l'ouverture.
- 3) Diamètre de la face intérieure des encoches.
- 4) Rayon.
- 5) Profondeur libre minimale de l'alésage.

Cette partie de préférence en acier à haute résistance.



Section B-B

Détail de l'ergot recommandé pour le raccord de la tuyauterie flexible (à titre d'information seulement)

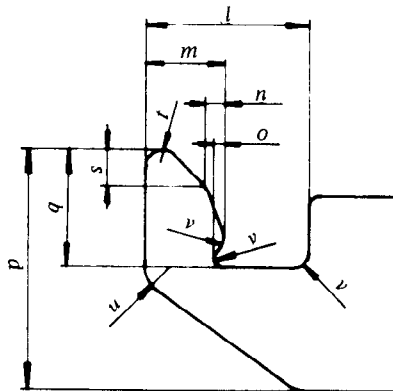


FIGURE 2 — Raccord de 203 mm (8 in), sur aéronefs, pour air conditionné au sol